

LED Indicators

Color	State	Indication
Red	Illuminated	Radio is transmitting.
	Blinking	Battery voltage is low.
Green	Illuminated	Radio is receiving with PL/DPL disabled.
	Blinking	Radio is in active scanning mode.
Orange	Illuminated	Radio is receiving with PL/DPL enabled.
	Blinking	An error has occurred.

en-US
PRODUCT SAFETY AND RF EXPOSURE COMPLIANCE
ATTENTION!

Caution Before using this product, read the operating instructions for safe usage contained in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio.

This radio is restricted to occupational use only to satisfy FCC RF energy exposure requirements. Before using this product, read the RF energy awareness information and operating instructions in the Product Safety and RF Exposure booklet enclosed with your radio (Motorola Solutions Publication part number 6881095C98) to ensure compliance with RF energy exposure limits.

For a list of Motorola Solutions-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following website which lists approved accessories: <http://www.motorolasolutions.com> and for more information refer to www.bearcom.com.

MOTOROLA SOLUTIONS, the Stylized M Logo, BEARCOM, and BC130 are registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other products and service names are the property of their respective owners.

NOTICE TO USERS (FCC)

This device complies with Part 15 of the FCC rules per the following conditions:
 • This device may not cause harmful interference
 • This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 • Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

NOTICE TO USERS (INDUSTRY CANADA)

The operations of your Motorola Solutions radio is subject to the Radiocommunications Act and must comply with rules and regulations of the Federal Government's department of Industry Canada. Industry Canada requires that all operators using Private Land Mobile frequencies obtain a radio license before operating their equipment.

Motorola Solutions, Inc
 500 W Monroe Street
 Chicago, IL 60661 U.S.A.
 © 2013 and 2020 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.
 Printed In



Programmable Buttons
 • The following functions can be assigned as short press (press and release) or long press (press and hold for one second) in the programmable buttons.

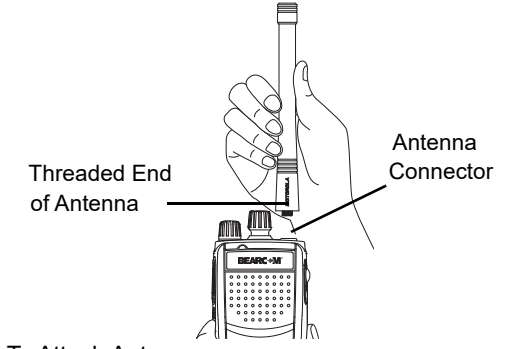
Button	Function
High/Low Power	Selects desired power level to High [†] or Low [‡] .
Volume Set	Allows you to check the audio and alert tone volume level.
Monitor	Allows you to monitor the current channel for activity; disables squelch.
Sticky Monitor*	The radio monitors continually until you press this button again.
Scan	Starts [†] or Stops [‡] channel scan.
Nuisance Channel Delete[†]	Removes unwanted channel(s) temporarily from scan list during scan.
Repeater/Talkaround	Toggles radio between functioning in Repeater mode [†] or Talkaround mode [*] .
PL/DPL	Enables [†] /Disables [‡] radio from requiring matching PL/DPL to receive messages.
Button Lock	Locks [*] or unlocks [†] all buttons except PTT , Channel Knob and On/Off/Volume Knob .
Battery Save Mode	Toggles between functioning with Battery Saver ON [*] or Battery Saver OFF [†] .
Squelch	Selects desired squelch level: Normal [†] or Tight [*] .

[†] In Chirp Tone
^{*} Out Chirp Tone

• Your radio's default functions are described below. If re-programmed, enter the new functions.

Press Type	Programmable Button 1		Programmable Button 2	
	Default	Re-programmed	Default	Re-programmed
Short Press	Monitor		Scan	
Long Press	Sticky Monitor		Nuisance Channel Delete	

Attaching and Removing the Antenna



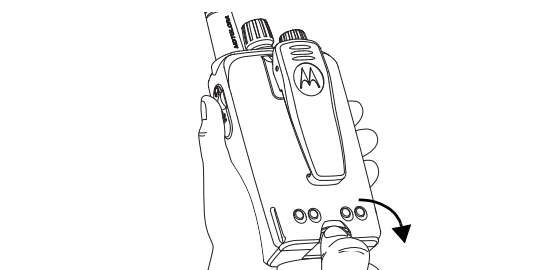
To Attach Antenna

1. Fasten the antenna to the radio by placing the threaded end of the antenna into the Antenna Connector.
2. Rotate the antenna clockwise until tight.

To Remove Antenna

1. Turn the antenna in a counterclockwise direction until it disengages from the radio.

Attaching and Removing the Battery



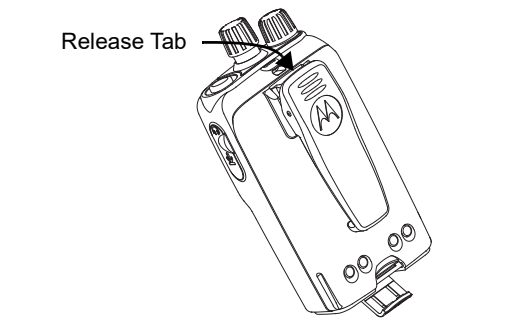
To Attach Battery

1. Align and fit the battery tongue into the groove of the chassis of the radio.
2. Secure the latch at the bottom of the radio.

To Remove Battery

1. Unlatch the battery clasp at the bottom of the radio.
2. Gently lift the bottom of the battery nearest to the battery latch away from the housing.
3. Slide battery downwards to remove.

Attaching and Removing the Belt Clip



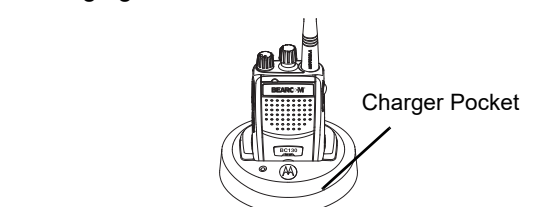
To Attach Belt Clip

1. Align mounting rails of the radio with the grooves of the belt clip.
2. Slide the belt clip downwards until it clicks into place.

To Remove Belt Clip

1. Lift the release tab.
2. Slide the belt clip upwards.

Charging Your Radio



1. Turn off your radio and the A/C power supply to your charger if they are on.
2. Place your radio in the charger pocket.
3. Turn on the charger A/C power supply.
4. While charging your radio, the charger LED shows a steady red light. The radio should be charged at least 16 hours initially before decreasing charging time to 3 hours.
5. Turn off the charger A/C power supply, and remove the radio from the charger pocket.
6. For more details, refer to your Tri-Chem Charger User Guide (6871916T01).

Audio Alert Tones

Tone Name	Tone Cadence	Description
In Chirp Tone	[Diagram: Short chirp]	Programmable buttons are pressed.
Out Chirp Tone	[Diagram: Long chirp]	Programmable buttons are pressed.
Bad Key Chirp Tone	[Diagram: Short chirp]	Invalid programmable button function (i.e. pressing programmable button while button lock is activated.)
Talk Prohibit Tone	[Diagram: Continuous tone]	Continuous tone is heard if PTT is pressed when transmit is not allowed.
Low Battery Alert Tone	[Diagram: Repeating tone]	Repeating tone heard if battery level is low.
Priority Channel Alert Tone	[Diagram: Repeating tone]	Received priority channel in Priority Scan mode.

Low Tone [Diagram: Low tone bar] High Tone [Diagram: High tone bar]

Accessories

Types	Part No.	Description	
Antenna	NAD6502_	VHF, 146–174 MHz, Heliflex Antenna	
	PMAD4012_	VHF, 136–155 MHz, Helical Antenna, 9 cm	
	PMAD4014_	VHF, 136–155 MHz, Helical Antenna, 14 cm	
	PMAD4051_R	MagOne 150–174 MHz Antenna	
	PMAD4015_	VHF, 155–174 MHz, Helical Antenna, 14 cm	
	PMAD4013_	VHF, 155–174 MHz, Helical Antenna, 9 cm	
	NAE6483_	UHF, 403–520 MHz, Whip Antenna	
	PMAE4003_	UHF, 430–470 MHz, Helical Antenna, 9 cm	
	PMAE4020_R	MagOne 450–470 MHz Antenna	
	Audio Accessory	PMMN4008_	Remote Speaker Microphone
		PMMN4013_	Remote Speaker Microphone
		PMLN4442_	Earbud with In-Line Microphone and PTT/VOX* Switch
PMLN4443_		Ear Receiver with In-Line Microphone and PTT/VOX* Switch	
PMLN4294_		Earbud with Microphone and PTT Combined	
PMLN4444_		Earset Boom Microphone with PTT/VOX* Switch	
PMLN4425_		Earset Microphone with PTT	
PMLN4658_		D-shell Earset with Boom Microphone with PTT/VOX* switch	
PMLN4620_		Receive-Only D-Shell Earpiece for Remote Speaker Microphone	
WADN4190_		Receive-Only Flexible Earpiece for Remote Speaker Microphone	
RLN4941_		Receive-Only Earpiece with Translucent Tube for Remote Speaker Microphone	
AARLN4885_		Receive-Only Earbud for Remote Speaker Microphone	
PMLN4445_	Ultra Lightweight Headset with In-Line PTT/VOX* Switch		
RLN5411_	Lightweight Headset, Behind the Head with Boom Microphone and In-line PTT		
PMLN4606_	2-Wire Surveillance Kit with Clear Acoustic Tube		
PMLN4605_	Clear Acoustic Tube (replacement kit)		
PMLN5011_	Temple Transducer (2 Prong)		
PMLN5003_	Retail Temple Transducer		
Battery	PMNN4071_R	MagOne NiMH 1200mAh	
	PMNN4075_R	MagOne Li-Ion 1500mAh	
Carry Accessory	RLN5644_	Motorola 2" Spring Belt Clip	
	PMLN4741_	MagOne Soft Leather Carry Case	
	PMLN4742_	MagOne Hard Leather Carry Case	
Charger	PMLN5041_R	MagOne Tri-Chem SUC Base, US Plug	
	PMLN5048_R	MagOne Tri-Chem SUC Switch, US Plug	
	RLN6350_	MagOne Rapid Charger, Li-ion Battery Bundle Kit (includes PMLN5048 and PMNN4075)	
	EPNN9288_	MagOne Tri-Chemistry Power Supply with AC Cord	

*Caution: Your radio does not support the VOX feature. Please set the accessory switch to '**PTT**'. If the accessory switch is set to '**VOX**', your radio transmits constantly and never receives. For more information, refer to www.bearcom.com

SÉCURITÉ DU PRODUIT ET RESPECT DES NORMES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX RADIOFRÉQUENCES

ATTENTION!



Avant d'utiliser ce produit, lisez les instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire figurant dans la brochure Normes de sécurité et exposition aux radiofréquences fournie avec votre radio.

Pour être conforme aux règlements de la FCC relatifs aux normes d'exposition aux radiofréquences, cette radio ne doit être utilisée qu'à des fins professionnelles.

Avant d'utiliser ce produit, lisez les informations relatives à l'exposition à l'énergie RF, ainsi que le mode d'emploi contenus dans la brochure Normes de sécurité et exposition à l'énergie RF fournie avec la radio (référence de publication Motorola Solutions 6881095C98) afin d'assurer sa conformité aux limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences.

Pour obtenir une liste des antennes, des

AVIS AUX UTILISATEURS (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC d'après les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- L'appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

AVIS AUX UTILISATEURS (INDUSTRIE CANADA)

Le fonctionnement de votre radio Motorola Solutions est assujéti à la Loi sur la radiocommunication et doit se conformer aux règles et règlements du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada du gouvernement fédéral. Industrie Canada exige que les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence avant d'utiliser leur équipement.

Touches programmables

- Les fonctions suivantes peuvent être attribuées en tant qu'appui bref (appuyer et relâcher) ou appui long (appuyer et maintenir enfoncé pendant une seconde) aux touches programmables.

Bouton	Fonction
Puissance élevée/faible	Permet de sélectionner le niveau de puissance voulu à élevé [†] ou faible [*] .
Volume réglé	Vous permet de vérifier le niveau sonore de l'audio et de la tonalité d'alerte.
Moniteur	Vous permet de surveiller l'activité du canal actuel; désactive le silencieux.
Moniteur rémanent[*]	La radio surveille continuellement jusqu'à ce que vous appuyiez sur cette touche de nouveau.
Balayage	Démarre [*] ou arrête [†] la recherche de canaux.
Suppression des nuisances sur le canal[†]	Supprime les canaux indésirables temporairement de la liste de balayage pendant le balayage.
Répéteur/Direct	Fait basculer la radio entre le fonctionnement en mode Répéteur [†] ou en mode Direct [*] .
PL/DPL	Active [†] ou désactive [*] l'exigence de la radio d'un PL/DPL correspondant pour recevoir des messages.
Verrouillage de touche	Verrouille [*] ou déverrouille [†] toutes les touches sauf PTT , <i>le bouton de canal</i> et <i>le bouton Marche/Arrêt/Volume</i> .
Mode d'économie de la batterie	Permet de basculer entre l'économiseur de batterie Activé [*] ou Désactivé [†] .
Silencieux	Permet de sélectionner le niveau de silencieux : Normal [†] ou Étroit [*] .

[†] Courte tonalité d'entrée

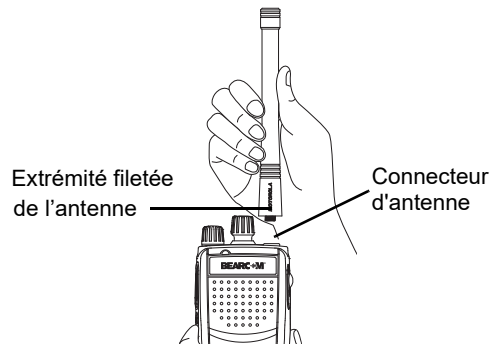
^{*} Courte tonalité de sortie

- Les fonctions par défaut de votre radio sont décrites ci-dessous. En cas de nouvelle programmation, entrez les nouvelles fonctions.

Appuyer sur Type	Bouton programmable 1		Bouton programmable 2	
	Réglage par défaut	Nouvelle programmation	Réglage par défaut	Nouvelle programmation
Appui bref	Moniteur		Balayage	
Appui long	Moniteur rémanent		Suppression des nuisances sur le canal	

6

Installation et retrait de l'antenne



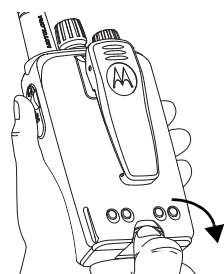
Pour installer l'antenne

1. Fixez l'antenne à la radio en plaçant l'extrémité fileté de l'antenne dans le connecteur de l'antenne.
2. Faites pivoter l'antenne dans le sens horaire jusqu'à qu'elle soit serrée.

Pour retirer l'antenne

1. Tournez l'antenne dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle se détache de la radio.

Installation et retrait de la batterie



Pour installer la batterie

1. Alignez et ajustez la languette de la batterie dans la rainure du châssis de la radio.
2. Verrouillez le loquet dans la partie inférieure de la radio.

Pour retirer la batterie

1. Déverrouillez le crochet de la batterie dans la partie inférieure de la radio.
2. Soulevez délicatement le bas de la batterie près du loquet hors du boîtier.
3. Faites glisser la batterie vers le bas pour l'enlever.

7

Installation et retrait de la pince de ceinture



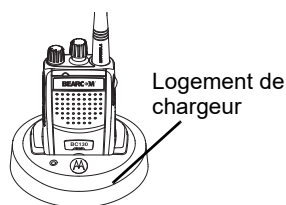
Pour fixer la pince de ceinture

1. Alignez les rails de montage de la radio avec les rainures de la pince de ceinture.
2. Faites glisser la pince de ceinture vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Pour retirer la pince de ceinture

1. Soulevez la languette de dégagement.
2. Faites glisser la pince de ceinture vers le haut.

Chargement de votre radio



1. Éteignez votre radio et coupez l'alimentation c.a. à votre chargeur si elles sont allumées.
2. Placez votre radio dans le logement du chargeur.
3. Mettez l'alimentation c.a. du chargeur sous tension.
4. Pendant le chargement de votre radio, le voyant DEL du chargeur affiche une lumière rouge fixe. La radio doit être chargée au moins 16 heures la première fois avant de diminuer le temps de charge à 3 heures.
5. Mettez l'alimentation c.a. du chargeur hors tension et retirez la radio du logement du chargeur.
6. Pour plus de détails, consultez votre Guide de l'utilisateur du chargeur Tri-Chem (6871916T01).

8

Voyant lumineux

- Les couleurs indiquent différents états de la radio

Bouton Marche/Arrêt/Volume

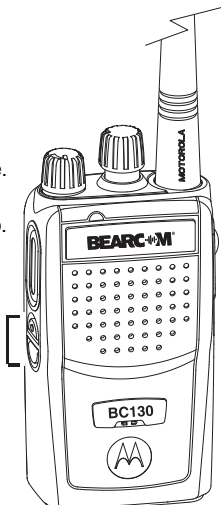
- Tournez le bouton vers la droite pour allumer la radio et augmenter le volume.
- Tournez-le vers la gauche pour diminuer le volume et éteindre la radio.

Bouton d'émission (PTT)

- Appuyez sur le bouton pour transmettre et relâchez-le pour recevoir des messages.

Touches programmables

- Les fonctions fréquemment utilisées peuvent être programmées ici.

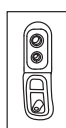


Bouton de canal

- Tournez le bouton pour changer de canal.

Connecteur d'accessoire

- Pour brancher des accessoires compatibles avec la radio.



Port de programmation

- Pour programmer la radio.

Haut-parleur

- Où les messages reçus sont entendus.

Microphone

- Parlez dans le microphone lors de l'envoi d'un message.

10

Tonalités d'alerte sonore

Nom de la tonalité	Cadence de la tonalité	Description
Courte tonalité d'entrée		Les touches programmables sont actionnées.
Courte tonalité de sortie		Les touches programmables sont actionnées.
Courte tonalité de mauvaise touche		Fonction de touche programmable non valide (c.-à-d. appuyer sur la touche programmable lorsque le verrouillage de touche est activé).
Tonalité d'interdiction de parler		Une tonalité continue se fait entendre si le bouton PTT est enfoncé lorsque la transmission n'est pas autorisée.
Tonalité d'alerte de batterie faible		Tonalité répétée entendue si le niveau de la batterie est faible.
Tonalité d'alerte de canal prioritaire		Canal prioritaire reçu en mode de balayage prioritaire.

Tonalité grave Tonalité aiguë

Accessoires

Types	N° de pièce	Description
Antenne	NAD6502_	Antenne hélicoïdale, VHF, 146 à 174 MHz
	PMAD4012_	VHF, 136-155 MHz, antenne hélicoïdale, 9 cm
	PMAD4014_	VHF, 136-155 MHz, antenne hélicoïdale, 14 cm
	PMAD4051_R	Antenne MagOne, 150 à 174 MHz
	PMAD4015_	VHF, 155-174 MHz, antenne hélicoïdale, 14 cm
	PMAD4013_	VHF, 155-174 MHz, antenne hélicoïdale, 9 cm
	NAE6483_	UHF, 403-520 MHz, antenne fouet
	PMAE4003_	UHF, 430-470 MHz, antenne hélicoïdale, 9 cm
	PMAE4020_R	Antenne MagOne, 450 à 470 MHz
	Accessoire audio	PMMN4008_
PMMN4013_		Haut-parleur/microphone distant
PMLN4442_		Écouteur avec microphone en ligne et interrupteur PTT/VOX*
PMLN4443_		Récepteur à l'oreille avec microphone en ligne et interrupteur PTT/VOX*
PMLN4294_		Écouteur avec microphone et bouton PTT combinés
PMLN4444_		Écouteur avec microphone à tige et interrupteur PTT/VOX*
PMLN4425_		Écouteur avec microphone et PTT
PMLN4658_		Écouteur coque D avec microphone à tige et interrupteur PTT/VOX*
PMLN4620_		Écouteur coque D à réception seulement pour haut-parleur/microphone à distance
WADN4190_		Écouteur flexible à réception seulement pour haut-parleur/microphone à distance
RLN4941_		Écouteur à réception seulement avec tube translucide pour haut-parleur/microphone à distance
AARLN4885_		Écouteur intra-auriculaire de réception seulement pour microphone haut-parleur distant
PMLN4445_		Casque ultraléger avec interrupteur PTT/VOX* en ligne
RLN5411_		Casque léger, derrière la tête avec microphone à tige et PTT en ligne
PMLN4606_		Trousse de surveillance à deux fils avec tube acoustique transparent
PMLN4605_	Tube acoustique transparent (trousse de remplacement)	
PMLN5011_	Transducteur temporel (2 broches)	
PMLN5003_	Transducteur temporel au détail	
Batterie	PMNN4071_R	MagOne NiMH 1200 mAh
	PMNN4075_R	MagOne Li-ion 1500 mAh
Accessoire de transport	RLN5644_	Pince de ceinture à ressort Motorola, 2 po
	PMLN4741_	Étui de transport en cuir souple MagOne
	PMLN4742_	Étuis de transport en cuir rigide MagOne
Chargeur	PMLN5041_R	Chargeur Tri-Chem avec base SUC MagOne, prise É.-U.
	PMLN5048_R	Chargeur Tri-Chem avec commutateur SUC MagOne, prise É.-U.
	RLN6350_	Chargeur rapide MagOne, ensemble avec batterie Li-ion (Inclut PMLN5048 et PMNN4075)
	EPNN9288_	Bloc d'alimentation Tri-Chemistry MagOne avec cordon d'alimentation

*Mise en garde : Votre radio ne prend pas en charge la fonction VOX. Veuillez régler le commutateur d'accessoire à **PTT**. Si le commutateur d'accessoire est réglé à **VOX**, votre radio transmet en permanence et ne reçoit jamais. Pour plus de renseignements, consultez le site www.bearcom.com

11

Voyants DEL

Couleur	État	Indication
Rouge	Allumé	La radio est en cours de transmission.
	Clignotant	La tension de la batterie est faible.
Vert	Allumé	La radio est en cours de réception avec PL/DPL désactivé.
	Clignotant	La radio est en mode de balayage actif.
Orange	Allumé	La radio est en cours de réception avec PL/DPL activé.
	Clignotant	Une erreur s'est produite.

9